**ねむれ　わが子よ**

　　　　　　　　　　　　ヨコタ村上　孝之

夢やすく　眠れ

母のもと　眠れ

香る子よ　怖れなく

目を

閉じて　いま　眠れ

明日を待ち　眠れ

の子よ　咲き

誇れよ

心地よく　眠れ

憂いなく　眠れ

き子よ　いつの日か

父を

母のごと　見つめ

その愛に　気づけ

だれよりも

深い愛に

朝には

おまえが

楽しげに歌う

言葉も知らずに

母の胸　探りながら

乳を飲み

気がねなく

手足のばせよ

その姿

だれからも

いつのときでも

愛されて　眠れ

満ち足りて　眠れ

夏の子よ　父母を

頼り

わがままに　眠れ

何もかも　望め

し子よ

眠れ　育て

香る子よ　母に抱かれ

深く　眠れ

**“Sleep, My Child”**

Takayuki Yokota-Murakami

Into a sweet dream sleep;

By the mother’s side sleep;

The child of fragrance, without fear

Your eyes

Close and sleep;

Till tomorrow sleep;

The child of flower, bloom

In all its glory

In comfort sleep;

Sans souci sleep;

Wise one, one day

At your father

Glance like your mother;

Recognize his love,

A love that knows

No end.

In the morning

You will start

Singing merrily

Without even knowing words.

Being fed

Stretch your arms and legs.

The way you sleep will be

By everyone

Everywhere

Enamored; sleep;

Fully content sleep.

The child of summer, on your parents

Relying,

At your pleasure sleep;

For everything wish;

Beauteous child,

Sleep and grow.

A child of fragrance, in your mother’s arms

Deeply sleep.